

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

**febi 32600 automaattivaihteistoöljy (ATF)
tuotenumerot: 32600, 32605**

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

1.2.1 Relevantit käytöt

Voiteluaineita
Käyttötarkoituskoodit (UC62): 35. Voiteluaineet ja lisäaineet

1.2.2 Käyttötavat, joita ei suositella

Ei tiedossa.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yritys Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / SAKSA
Puhelin +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Kotisivu www.febi.com
E-mail info@febi.com

Tietoa antava alue

Tekniset tiedot info@febi.com

Käyttöturvallisuustiedote info@febi.com

1.4 Häätäpuhelinnumero

Neuvontaelin Myrkytystietokeskus(HUS): 09-471 977 tai 09-4711 (vaihe) ; Avoinna 24/vrk

Yritys +49 2333 911-0

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus [ASETUS (EY) N:o 1272/2008]

Ei luokitusta.

2.2 Merkinnät

Tuote on merkittävä asetuksen (EY) 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Varoitusmerkit ei sovellettavissa

Huomiosana ei sovellettavissa

Vaaralausekkeet ei sovellettavissa

Turvalausekkeet ei sovellettavissa

Tietyn valmisteen erikoisvaaramerkintä EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

2.3 Muut vaarat

Fysikaalis-kemialliset vaarat Ei vaadi erikoistoimenpiteitä.

Terveydelle aiheutuvat vaarat Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Ympäristölle aiheutuvat vaarat Ei sisällä PBT- eikä vPvB- aineita.

Muut vaarat Ei vaadi erikoistoimenpiteitä.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot ainesosista

3.1 Aineet

ei sovellettavissa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 07.03.2021, Tarkistus 07.03.2021

Versio 10. Korvaa version: 09

Sivu 2 / 10

3.2 Seokset

Tuotteen kohdalla on kyseessä seos.

Pitoisuus [%]	Ainesosia
25 - 50	Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	3-(desyloksi)tetrahydrotiofeeni-1,1-dioksidi CAS: 18760-44-6, EINECS/ELINCS: 242-556-9 GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411
1 - < 2,5	Metakrylaattikopolymeeri EINECS/ELINCS: Polymer GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319 SCL [%]: >= 75: Eye Irrit. 2: H319

Kommentti ainesosista

SVHC-luettelo (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): ei sisällä lainkaan tai sisältää alle 0,1% luetteluista aineista.
H-lausekkeiden teksti kokonaisuudessaan: ks. KOHTA 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Erityiset ohjeet

Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.

Hengitys

Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan.
Jos tulee oireita, mentävä lääkäriin.

Iho

Roiskeet iholta pestään vedellä ja saippualla.
Ihon ärsytyksen jatkuessa, käytävä lääkäriin.

Roiskeet silmiin

Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.

Nieleminen

Ei saa oksennuttaa.
Hetimitä lääkäriin.
Huuhdottava suu ja juotava sen jälkeen runsaasti vettä.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ärsyttävät vaikutukset

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Hoidetaan oireiden mukaan.
Turvallisuustietolehti on annettava lääkärin käyttöön.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

Vaahto, sammutusjauhe, vesisuihku, hiilidioksidi.

Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää Voimakas vesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Myrkyllisten pyrolyysituotteiden muodostumisvaara.
hiilimonoksidi (CO)
Rikkioksidit (SOx).

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Räjähdyksen ja palokaasuja ei saa hengittää.
Käytettävä ympäristön ilmasta eristävää hengityssuojainta.

Tulipalon jäännöksiin ja saastuneeseen sammutusveden jatkokäsittely on hoidettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaan.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Läikkynyt tuote aiheuttaa huomattavan liukastumisvaaran.
Muodostaa veden kanssa liukkaan pinnan.
Käytä henkilönsuojaimia.

6.2 Ohjeet ympäristövahinkojen estämiseksi

Tuotteen leviäminen estettävä (esim. patoamalla tai öljypuomeilla).
Ei saa päästää viemäriin/pintavesistöön/pohjaveteen.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytetään kosteutta sitovaan aineeseen (esim. Öljynsitomisaineeseen).
Talteenotettu materiaali on hävitettävä määräysten mukaisesti.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso KOHTA 8+13

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Asianmukaisessa käytössä ei tarvita erikoistoimenpiteitä.
Käytettävä vain hyvin tuuletuilla alueilla.
Käytettävä liuotinainetta kestäviä laitteita.

Tuote on syttyvää

Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
Työn päätyttyä tai tauolle mentäessä iho puhdistettava.
Ehkäiseväksi ihon suojaksi ihonsuojavoidetta.
Aineen kastelemlia siivousrättejä ei saa kuljettaa housuntaskussa.
Saastuneita työvaatteita ei saa viedä työpaikalta.
Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä vain alkuperäistynnyrissä.
Ei saa joutua maaperään.

Ei saa varastoida hapettimien kanssa.

Astiat on säilytettävä hyvin tuuletuissa paikassa.
Astiat pidettävä tiiviisti suljettuina.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Katso KOHTA 1.2

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilön suojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Raja-arvot työpaikan ilmassa (FI)

ei tärkeä

DNEL

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
Teollisuus, dermaali, Long-term - systemic effects, 0,97 mg/kg bw/day,
Teollisuus, inhaloituna, Long-term - local effects, 5,58 mg/m ³ ,
Teollisuus, inhaloituna, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m ³ ,
kuluttaja, oraali, Long-term - systemic effects, 0,74 mg/kg bw/day,

PNEC

Ainesosia
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
nieleminen (ruoka), 9,33 mg/kg food,

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Lisäohjeet koskien teknisiä laitteita	Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta. Yleiset raja öljysumun huomattava. Työpaikan mittausmenetelmien on oltava normin DIN EN 482 toimintavaatimusten mukaisia. Suositukset on mainittu esimerkiksi IFA:n vaarallisten aineiden luettelossa.
Silmien suojaus	Suojalasit. (EN 166:2001)
Käsien suojaus	Annetut tiedot ovat suosituksia. Tarkempia tietoja saat käsineiden toimittajalta. > 0,4 mm: nitrilikumi, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm: Neopreen, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Ihon suojaus	Kevyt suojavaatetus.
Muut	Henkilönsuojainten malli tulee valita työpaikkakohtaisesti vaarallisen aineen pitoisuuden ja määrän mukaan. Suojavarusteiden kemikaalikestävyys tulee selvittää niiden toimittajan kanssa. Älä hengitä kaasuja/höyryjä/aerosoleja. Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle.
Hengityksen suojaus	ei sovellettavissa
Termiset vaarat	Tietoa ei ole käytettävissä.
Ympäristön altistusta koskevat rajoitukset ja niiden valvonta	Noudata sovellettavia ympäristösäädöksiä koskien päästöjen rajoittamista ilmaan, vesistöihin ja maaperään.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	nestemäinen
Väri	punainen
Haju	tunnusomainen
Hajukynnys	Tietoa ei ole käytettävissä.
pH-arvo	ei sovellettavissa
pH-arvo [1%]	ei sovellettavissa
Kiehumispiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Leimahduspiste [°C]	205 (EN ISO 2592)
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut) [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Alempi räjähdysraja	Tietoa ei ole käytettävissä.
Ylempi räjähdysraja	Tietoa ei ole käytettävissä.
Hapettavuus	ei
Höyrypaine/kaasupaine [kPa]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Tiheys [g/ml]	0,86 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Tärypaino [kg/m ³]	ei sovellettavissa
Liukoisuus veteen	ei sekoitu
Liukoisuus muut liuotinaineet	Tietoa ei ole käytettävissä.
Jakautumiskerroin [n-oktanolivesi]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Kinemaattinen viskositeetti	30,6 mm ² /s 40°C (DIN 51562)
Höyryn suhteellinen tiheys	Tietoa ei ole käytettävissä.
Haihtumisnopeus	Tietoa ei ole käytettävissä.
Sulamispiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Itsesyttymislämpötila	ei sovellettavissa
Hajoamispiste [°C]	Tietoa ei ole käytettävissä.
Hiukkasten ominaisuudet	Tietoa ei ole käytettävissä.

9.2 Muut tiedot

Tietoa ei ole käytettävissä.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tarkoitustaan vastaavalla tavalla käytettynä ei ole tiedossa vaaroja.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Normaaleissa ympäristöoloissa (huonelämpötilassa) stabiili.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Reagoi voimakkaiden hapettimien kanssa.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei vaadi erikoistoimenpiteitä.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakkaat hapettimet
Vahvasti emäksisiä yhdisteitä
Vahva hapot

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 07.03.2021, Tarkistus 07.03.2021

Versio 10. Korvaa version: 09

Sivu 6 / 10

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei tiedossa.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys suun kautta

Tuote
oraali, Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.,
Ainesosia
3-(desyloksi)tetrahydrotiofeeni-1,1-dioksidi, CAS: 18760-44-6
LD50, oraali, Rotta, > 5000 mg/kg (Lit.),
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
LD50, oraali, Rotta, >5000 mg/kg bw (OECD 401),

Välitön myrkyllisyys ihon kautta

Tuote
dermaali, Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.,
Ainesosia
3-(desyloksi)tetrahydrotiofeeni-1,1-dioksidi, CAS: 18760-44-6
LD50, dermaali, Kaniini, > 2000 mg/kg (Lit.),
Tisleet (maaöljy), vetykäsittellyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
LD50, dermaali, Kaniini, >2000 mg/kg bw (OECD 402),

Välitön myrkyllisyys hengitysteitse

Tuote
inhaloituna, Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.,

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Ihosoövyttävyyksihoärsytys	Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Hengitysteiden tai ihon herkistyminen	Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen	Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen	Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Mutageenisuus	Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset	Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Karsinogeenisuus	Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Aspiraatiovaara	Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.
Yleiset huomiot	

Koko tuotteen toksikologisia tietoja ei ole käytettävissä.
Ainesosille ilmoitetut toksikologiset tiedot on tarkoitettu terveydenhoitoammattien edustajille sekä työturvallisuuden, työterveyden ja toksikologian ammattilaisille.

KOHTA 12: Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Tuote
Luokittelukriteerit eivät täyty käytettävissä olevien tietojen perusteella.,
Ainesosia
3-(desyloksi)tetrahydrotiofeeni-1,1-dioksidi, CAS: 18760-44-6
LC50, kala, 1 - 10 mg/l (Lit.),
EC50, Algae, 10 - 100 mg/l (Lit.),
Tisleet (maaöljy), vetykäsittelyt kevyet parafiiniset, CAS: 64742-55-8
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202),
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203),
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l (OECD 201),
NOEL, (21d), Daphnia magna, >10 mg/l (OECD 211),

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Kulkeutuminen ympäristössä	ei määritystä
Hajoaminen jätevesilaitoksessa / huomautukset	ei määritystä
Biologinen hajoavuus	ei määritystä

12.3 Biokertyvyys

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Kaikkien saatavissa olevien tietojen mukaan ei ole luokiteltavissa PBT:ksi tai vPvB:ksi.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tietoa ei ole käytettävissä.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja vaikutuksista ympäristöön ei ole.

Tuotetta ei saa päästää tarkkailematta ympäristöön eikä viemäriverkostoon.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuotteen jätteet on hävitettävä jätedirektiivin 2008/98/EU sekä kansallisten ja alueellisten määräysten vaatimalla tavalla. Tälle tuotteelle ei voida määrittää jätenumeroa Eurooppalaisen jäteluettelon (European Waste Catalogue) mukaan, koska luokittelu voidaan tehdä vasta käyttäjän tekemän käyttötarkoituksen mukaan. Jätenumero on määritettävä EU:ssa jätehuollosta. vastaavan tahon kanssa.

Tuote

EU-direktiiviä 2011/65/EY (RoHS), joka koskee tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista, noudatetaan.
Viedään polttolaitokseen. Huomioitava paikalliset määräykset.

Jätekoodi-nro (suositellaan)

130205*

Puhdistamattomat pakkaukset

Pakkaukset, jotka eivät ole tuotteen likaamia, voidaan kierrättää.
Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, tulee hävittää kuten niissä ollut tuote.

Jätekoodi-nro (suositellaan)

150110* pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia
150102
150104

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan ei sovellettavissa

Sisävesikuljetus (ADN) ei sovellettavissa

Merikuljetus IMDG:n mukaan ei sovellettavissa

Lentokuljetus IATA:n mukaan ei sovellettavissa

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan EI VAARALLISIA AINEITA.

Sisävesikuljetus (ADN) EI VAARALLISIA AINEITA.

Merikuljetus IMDG:n mukaan NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Lentokuljetus IATA:n mukaan NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan ei sovellettavissa

Sisävesikuljetus (ADN) ei sovellettavissa

Merikuljetus IMDG:n mukaan ei sovellettavissa

Lentokuljetus IATA:n mukaan ei sovellettavissa

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Painopäivämäärä 07.03.2021, Tarkistus 07.03.2021

Versio 10. Korvaa version: 09

Sivu 9 / 10

14.4 Pakkausryhmä

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei sovellettavissa
Sisävesikuljetus (ADN)	ei sovellettavissa
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei sovellettavissa
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei sovellettavissa

14.5 Ympäristövaarat

Maakuljetus ARD/RID:in mukaan	ei
Sisävesikuljetus (ADN)	ei
Merikuljetus IMDG:n mukaan	ei
Lentokuljetus IATA:n mukaan	ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Vastaava maininta kohdissa 6 – 8.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

ei sovellettavissa

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EY-SÄÄDÖKSET	2008/98/EY (2000/532/EY); 2010/75/EU; 2004/42/EY; (EY) 648/2004; (EY) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/ETY ((EY) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
KULJETUSMÄÄRÄYKSET	ADR (2021); IMDG-Code (2021, 40. Amdt.); IATA-DGR (2021)
LUOKITELLUT MÄÄRÄYKSET (FI):	Ei määrittystä.
- Käyttörajoitukset	ei
- VOC 2010/75/EY)	ei tärkeä

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

ei sovellettavissa

KOHTA 16: Muut tiedot

16.1 Vaaralausekkeet (KOHTA 3)

H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

16.2 Lyhenteet ja akronyymit:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Muut tiedot

Luokitusmenettely

Muutoksia kohdissa

ei sovellettavissa